



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 318]

नई दिल्ली, सोमवार, मई 2, 2016/वैशाख 12, 1938

No. 318]

NEW DELHI, MONDAY, MAY 2, 2016/VAISAKHA 12, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 मई, 2016

सं. 16/2016-सीमाशुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 477(अ).—जहां कि, चायनीज़ तार्इपे, मलेशिया, थाईलैंड और वियतनाम (एतश्मिन पश्चात् 'विषयगत देशों' के संदर्भित) में उद्भूत अथवा वहां से निर्यातित और भारत में आयातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची की टैरिफ मद 9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10 अथवा 9017 80 90 के अंतर्गत आने वाले 'मेज़रिंग टेप्स' के मामले में, अधिसूचना सं०. 14/21/2014-डीजीएडी दिनांक 10 मार्च, 2016 के द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में पदनामित प्राधिकारी इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि -

(i) संबद्ध देशों से विचाराधीन माल का पाटन लगातार जारी है;

(ii) पाटित आयात घरेलु उद्योग को क्षति पहुंचा रहे हैं;

और संबद्ध देशों में उद्भूत या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल पर प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की सिफारिश की गई है।

अतः, अब सीमाशुल्क टैरिफ (पाटन वस्तुओं की पहचान, उन पर कर निर्धारण और प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, नामित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात् एतद्वारा विषयगत वस्तुओं, जिनका विवरण निम्नलिखित तालिका के स्तंभ (3) में विनिर्दिष्ट है, जिसका विनिर्देशन स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट है, जो स्तंभ (2) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्षक के अंतर्गत आते हैं, जो स्तंभ (5) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों से

उद्भूत होते हैं, जो स्तंभ (6) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों से निर्यात किए जाते हैं, जो स्तंभ (7) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार उत्पादकों द्वारा उत्पादित होते हैं, स्तंभ (8) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार निर्यातकों द्वारा निर्यात किए जाते हैं, और भारत में उनका आयात किया जाता है, पर उपर्युक्त सारणी-1 के स्तंभ (9) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार धनराशि के बराबर दर पर स्तंभ (11) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में स्तंभ (10) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार मापन की इकाई के अनुसार प्रतिपाटन शुल्क लगाती है, अर्थात् :-

तालिका

क्र.सं.	टैरिफ मद	माल का विवरण	विनिर्देशन	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	धनराशि	इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	मलेशिया	मलेशिया	कोई	कोई	2.60	कि.ग्रा.	यूएस\$
2	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	मलेशिया	कोई	कोई	कोई	2.60	कि.ग्रा.	यूएस\$
3	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	कोई	मलेशिया	कोई	कोई	2.60	कि.ग्रा.	यूएस\$
4	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	मलेशिया	मलेशिया	कोई	कोई	2.79	कि.ग्रा.	यूएस\$
5	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	मलेशिया	कोई	कोई	कोई	2.79	कि.ग्रा.	यूएस\$
6	9017 10 00, 9017 30 10,	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	कोई	मलेशिया	कोई	कोई	2.79	कि.ग्रा.	यूएस\$

	9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90									
7	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	ताईवान	ताईवान	कोई	कोई	2.84	कि.ग्रा.	यूएस\$
8	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	ताईवान	कोई	कोई	कोई	2.84	कि.ग्रा.	यूएस\$
9	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	कोई	ताईवान	कोई	कोई	2.84	कि.ग्रा.	यूएस\$
10	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	ताईवान	ताईवान	कोई	कोई	2.86	कि.ग्रा.	यूएस\$
11	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	ताईवान	कोई	कोई	कोई	2.86	कि.ग्रा.	यूएस\$
12	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	कोई	ताईवान	कोई	कोई	2.86	कि.ग्रा.	यूएस\$
13	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29,	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	थाईलैंड	थाईलैंड	कोई	कोई	2.96	कि.ग्रा.	यूएस\$

	9017 80 10, or 9017 80 90									
14	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	थाईलैंड	कोई	कोई	कोई	2.96	कि.ग्रा.	यूएस\$
15	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	कोई	थाईलैंड	कोई	कोई	2.96	कि.ग्रा.	यूएस\$
16	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	थाईलैंड	थाईलैंड	कोई	कोई	3.27	कि.ग्रा.	यूएस\$
17	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	थाईलैंड	कोई	कोई	कोई	3.27	कि.ग्रा.	यूएस\$
18	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	कोई	थाईलैंड	कोई	कोई	3.27	कि.ग्रा.	यूएस\$
19	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	वियतनाम	वियतनाम	कोई	कोई	2.77	कि.ग्रा.	यूएस\$
20	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29,	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	वियतनाम	कोई	कोई	कोई	2.77	कि.ग्रा.	यूएस\$

	9017 80 10, or 9017 80 90									
21	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	स्टील टेप्स	कोई	वियतनाम	कोई	कोई	2.77	कि.ग्रा.	यूएस\$
22	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	वियतनाम	वियतनाम	कोई	कोई	1.87	कि.ग्रा.	यूएस\$
23	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	वियतनाम	कोई	कोई	कोई	1.87	कि.ग्रा.	यूएस\$
24	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	मेज़रिंग टेप्स	फाईबर ग्लास टेप्स	कोई	वियतनाम	कोई	कोई	1.87	कि.ग्रा.	यूएस\$

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क सरकारी राजपत्र में इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से पांच वर्ष की अवधि (यद्यपि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है अथवा इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है) के लिए प्रभावी होगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के उद्देश्य हेतु, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क के संगणन के प्रयोजन हेतु लागू विनिमय दर वही दर होगी जो भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना, जिसे सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी किया जाता है, में विनिर्दिष्ट हो और विनिमय की इस दर के निर्धारण हेतु संगत तिथि वही होगी जोकि उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र की प्रस्तुत करने की तारीख हो।

[फा. सं. 354/30/2016-टी आर यू]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE**(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 2nd May, 2016

No. 16/2016-Customs (ADD)

G.S.R. 477(E).—Whereas, in the matter of ‘Measuring Tapes’ (hereinafter referred to as the subject goods) falling under tariff items 9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10 or 9017 80 90 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) [hereinafter referred to as the Customs Tariff Act], originating in or exported from the Chinese Taipei, Malaysia, Thailand and Vietnam (hereinafter referred to as the ‘subject countries’), and imported into India, the designated authority in its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification No. 14/21/2014-DGAD dated the 10th March, 2016, has come to the conclusion that –

- (a) there is dumping of the subject goods from the subject countries;
- (b) dumped imports are causing injury to the domestic industry,

and has recommended imposition of the anti-dumping duty on the subject goods, originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and sub-section (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, specification of which is mentioned in column (4), falling under tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8) and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table, namely:-

TABLE

Sl. No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Malaysia	Malaysia	Any	Any	2.60	kg	US Dollar
2	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Malaysia	Any	Any	Any	2.60	kg	US Dollar
3	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Any	Malaysia	Any	Any	2.60	kg	US Dollar

4	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Malaysia	Malaysia	Any	Any	2.79	kg	US Dollar
5	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Malaysia	Any	Any	Any	2.79	kg	US Dollar
6	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Any	Malaysia	Any	Any	2.79	kg	US Dollar
7	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Taiwan	Taiwan	Any	Any	2.84	kg	US Dollar
8	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Taiwan	Any	Any	Any	2.84	kg	US Dollar
9	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Any	Taiwan	Any	Any	2.84	kg	US Dollar
10	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Taiwan	Taiwan	Any	Any	2.86	kg	US Dollar
11	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Taiwan	Any	Any	Any	2.86	kg	US Dollar
12	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre Glass Tapes	Any	Taiwan	Any	Any	2.86	kg	US Dollar
13	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Thailand	Thailand	Any	Any	2.96	kg	US Dollar
14	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29,	Measuring Tapes	Steel Tapes	Thailand	Any	Any	Any	2.96	kg	US Dollar

	9017 80 10, or 9017 80 90									
15	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Any	Thailand	Any	Any	2.96	kg	US Dollar
16	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Thailand	Thailand	Any	Any	3.27	kg	US Dollar
17	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Thailand	Any	Any	Any	3.27	kg	US Dollar
18	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Any	Thailand	Any	Any	3.27	kg	US Dollar
19	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Vietnam	Vietnam	Any	Any	2.77	kg	US Dollar
20	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Vietnam	Any	Any	Any	2.77	kg	US Dollar
21	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Steel Tapes	Any	Vietnam	Any	Any	2.77	kg	US Dollar
22	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Vietnam	Vietnam	Any	Any	1.87	kg	US Dollar
23	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Vietnam	Any	Any	Any	1.87	kg	US Dollar
24	9017 10 00, 9017 30 10, 9017 30 29, 9017 80 10, or 9017 80 90	Measuring Tapes	Fibre glass tapes	Any	Vietnam	Any	Any	1.87	Kg	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be paid in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/30/2016-TRU]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.